



ELETTROMANDRINI PER ROBOT
Cambio utensile automatico
Raffreddamento a liquido

E-SPINDLE FOR ROBOT
Automatic tool change
Liquid cooling

VR

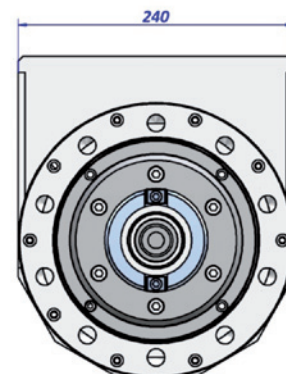
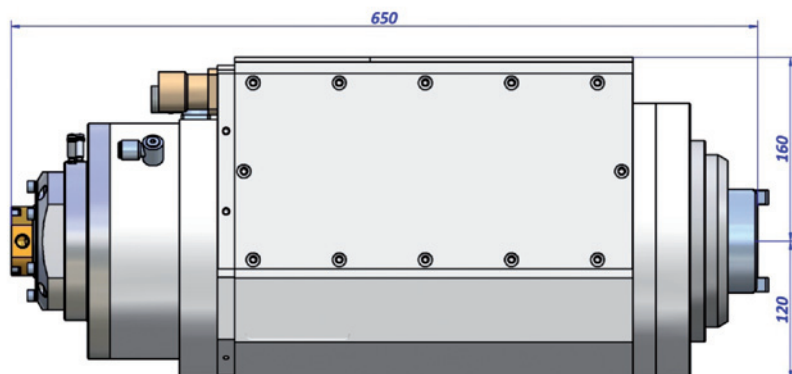


THE E-MOTORS
COMPETENCE LEADER

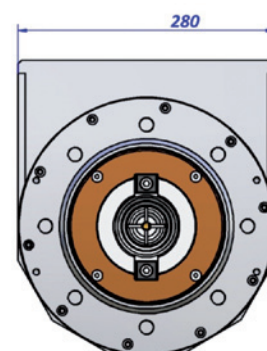
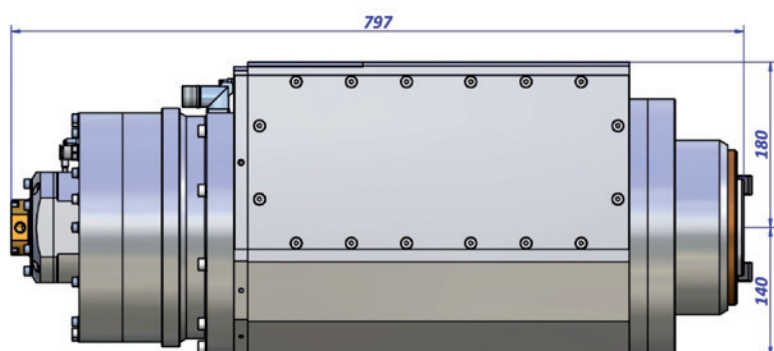
Caratteristiche dimensionali e di accoppiamento

Overall and fitting dimensions/Kupplungs-mass-eigenschaften/Carateriticas dimensionales y de acoplaje

VR 200



VR 240



400 V Dati nominali

Rated data/Betriebsdaten/Datos nominales

| Tipo mandrino Spindle type Spindel typ Tipo de mandril | Servizio continuativo S1/ Continuous duty S1 Betriebsart S1/ Servicio continuo S1 | | | | | | | | |
|---|--|------|-----|-----------|-----------|----------|-------------|-------------|------|
| | (kW) | (Cv) | (A) | (rpm nom) | (rpm max) | (Coppia) | (freq. nom) | (freq. max) | (Kg) |
| VR200B | 15 | 20 | 30 | 1400 | 10000 | 100 | 50 | 330 | 110 |
| VR200C | 18 | 24 | 36 | 1700 | 10000 | 100 | 60 | 330 | 110 |
| VR200D | 22 | 30 | 45 | 2100 | 10000 | 100 | 75 | 330 | 110 |
| VR240A | 24 | 32,5 | 52 | 1450 | 8000 | 157 | 50 | 300 | 185 |
| VR240B | 30 | 40,5 | 62 | 1450 | 8000 | 196 | 50 | 300 | 185 |
| VR240C | 25 | 30 | 53 | 950 | 8000 | 250 | 50 | 400 | 193 |
| VR240D | 30 | 40,5 | 65 | 1150 | 8000 | 250 | 60 | 400 | 193 |
| VR240E | 37 | 50 | 75 | 1430 | 8000 | 250 | 75 | 400 | 193 |
| VR240F | 42 | 57 | 82 | 2000 | 8000 | 200 | 100 | 400 | 187 |

A completamento della gamma sono in progettazione i modelli di taglia inferiore VR135 e VR170 con potenze tra kw 3,7 e kw 16 velocità massima rpm 15.000

To complete the range, we are planning the smaller models VR 135 and VR170 with power between kw 3,7 and kw 16, maximum speed rpm 15.000

Caratteristiche tecniche

Technical details/Technische Eigenschaften/Carateristicas tecnicas

Attacco conico ISO 30-40-50 DIN 69871

ISO 30-40-50 DIN 69871 conical clamping
Kegelanschluss ISO 30-40-50 DIN 69871
Conexion conica ISO 30-40-50 DIN 69871

Cambio utensile pneumatico automatico con encoder TTL (VR240=1024ppr, VR200=600ppr)

Pneumatic automatic tool change by TTL encoder (VR240=1024ppr, VR200=600 ppr)
Pneumatischer automatisch Werkzeug-Wechsel von Encoder TTL (VR240=1024 Impulse pro Umdrehung, VR200=600 Impulse pro Umdrehung)
Cambio de herramientas neumatico automatico con encoder TTL (VR240=1024 impulsos por minuto, VR 200=600 impulsos por minuto)

Albero in acciaio inox forato per passaggio acqua, con giunto rotante integrato

Stainless steel shaft bored for water passage, with integrated water joint
Bohrwelle aus nichtrostendem Stahl für innere Wasserdurchgang, mit Integrierte Drehkopplung
Eje en acero INOX agujerado para paso de agua interno, con junta rotativa integrada

Raffreddamento a liquido

Liquid cooled
Abkühlung mit Flüssigkeit
Enfriamiento para liquido

Predisposizione per montaggio su robot

Vorbereitet für die Montage auf Roboter
Prepared for robot installation
Preparado para la instalacion en robot

Scudo anteriore predisposto per ugelli di raffreddamento

Frontal shield suitable for external cooling
Vorderschild für Kühldüsen eingerichtet
Escudo delantero preparado para toberas de refrigeración

Utilizzo con Inverter

Controlled by inverter
Verwendung mit Frequenzumsetzer
Controlado por invertidor

Escluso

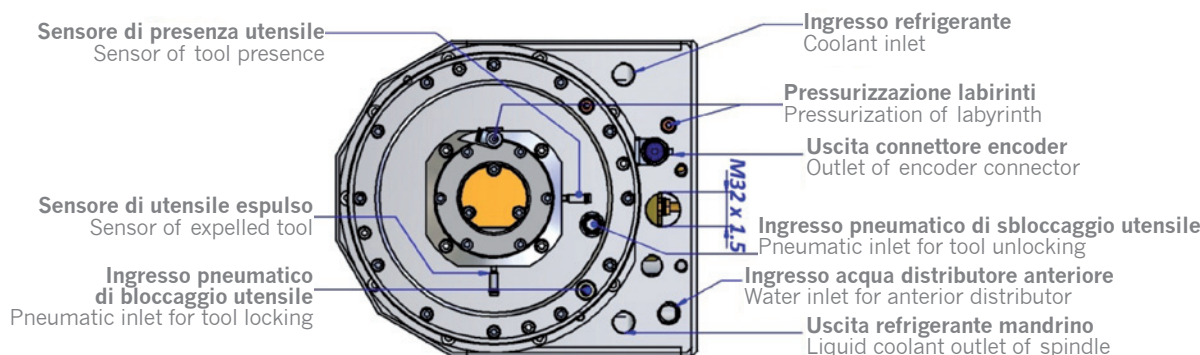
Not included/Ausgenommen/No incluido

Piastra di interfaccia Robot - Carter posteriore con attacco per tubo flessibile

Plate interface for Robot - Posterior cover with attack for flexible tube
Platte Schnittstelle Roboter - Hinteres Gehäuse mit Schlauchanschluss
Placa de acoplaje para robot - carter trasero con conexion para tubo flexible

Punti di connessione

Connection point/Kupplungs-mass-eigenschaften/Carateristicas de acoplaje



Opzionali

Optional/Optional/Opcional

Attacco utensile HSK oppure MAS BT

Tool change type HSK or MAS BT
Werkzeughalter HSK oder MAS BT
Portaherramientas HSK o MAS BT

Cambio utensile rapido (senza encoder)

Rapid tool change (without encoder)
Schnel Werkzeug-Wechsel (keine Encoder)
Cambio de heramientas rapido (sin encoder)

Incremento velocità

Increase of speed
Geschwindigkeit erhöhen
Aumento de la velocidad

8000 rpm → 10000 rpm
10000 rpm → 12000 rpm



THE E-MOTORS
COMPETENCE LEADER

Saccardo Elettromeccanica S.r.l.
Via Casa celeste, 10
36014 Santorso VI. ITALY
tel.: +39 0445 540542 - fax: +39 0445 540538
www.saccardo.it - info@saccardo.it

